

Министерство спорта и туризма Республики Беларусь  
Учреждение образования  
«Белорусский государственный университет физической культуры»

УТВЕРЖДЕНА  
проректором  
по учебной работе  
университета  
24 июня 2015 г.  
Регистрационный № УД-202/баз.

## **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Учебная программа учреждения высшего образования  
по учебной дисциплине для специальности  
1-89 01 01 «Туризм и гостеприимство»

Минск 2015

**СОСТАВИТЕЛИ:**

**А.А.Денисенко**, старший преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин в туризме и гостеприимстве Института туризма учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры»;

**Т.А.Курбыко**, старший преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин в туризме и гостеприимстве Института туризма учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры»

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

**О.Г.Дранкевич**, старший преподаватель кафедры технологий в туристической индустрии Института туризма учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры»;

**А.Н.Цепелева**, старший преподаватель кафедры менеджмента туризма и гостеприимства Института туризма учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры»

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

кафедрой социально-гуманитарных дисциплин в туризме и гостеприимстве Института туризма учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры» (протокол от 14.01.2015 №7);

советом факультета туризма и гостеприимства Института туризма учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры» (протокол от 18.02.2015 №6);

научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный университет физической культуры» (протокол от 24.06.2015 № 6)

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине «Иностранный язык» разработана для студентов, обучающихся по специальности 1-89 01 01 «Туризм и гостеприимство» в соответствии с требованиями образовательного стандарта ОСВО 1-89 01 01–2013 и учебного плана вышеуказанной специальности.

Актуальность изучения учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлена тем, что расширение и качественные изменения характера международных связей нашего государства, интернационализация всех сфер общественной жизни делают иностранный язык реально востребованным в практической и интеллектуальной деятельности специалистов нового типа. Это означает, что обучение иностранному языку рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления многоуровневой подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством общения и профессиональной деятельности в социально обусловленных сферах повседневной жизни.

Для изучения учебной дисциплины «Иностранный язык» необходимы знания по следующим учебным дисциплинам: «Организация деятельности туристических предприятий», «Основы менеджмента», «История путешествий и туризма».

### ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

При обучении иностранному языку на осуществляется комплексный подход к реализации целей обучения: практических, образовательных и воспитательных.

**Практические цели:** подготовить студентов к пониманию простых диалогических построений иностранной речи, а также заложить базу для дальнейшего совершенствования полученных знаний в области иностранного языка.

**Общеобразовательные цели:** развитие способности к самообразованию и интереса к изучению иностранного языка на более высоком уровне.

**Воспитательные цели:** развитие потребности в самовоспитании, в расширении кругозора, умений налаживать межкультурные контакты.

Задачи изучения иностранного языка на факультете туризма и гостеприимства определяются на основании требований к знаниям и умениям, которыми должны владеть студенты данного курса.

### ТРЕБОВАНИЯ К ФОРМИРОВАНИЮ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ И УРОВНЮ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык» формируются следующие компетенции:

**академические:**

- 1) уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач;
- 2) владеть системным и сравнительным анализом;
- 3) владеть исследовательскими навыками;
- 4) уметь работать самостоятельно;
- 5) проявлять инициативу и креативность, в том числе в нестандартных ситуациях;
- 6) владеть междисциплинарным подходом при решении проблем;
- 7) иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером;
- 8) обладать навыками устной и письменной коммуникации;
- 9) уметь учиться, повышать свою квалификацию в течение всей жизни;

**социально-личностные:**

- 1) обладать качествами гражданственности;
- 2) быть способным к социальному взаимодействию;
- 3) обладать способностью к межличностным коммуникациям;
- 4) владеть навыками здоровьесбережения;
- 5) быть способным к критике и самокритике;
- 6) уметь работать в команде;
- 7) совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень, добиваться нравственного и физического совершенствования своей личности;
- 8) пользоваться одним из государственных языков Республики Беларусь, владеть иностранным языком как средством делового общения;
- 9) формировать и аргументировать собственные суждения и профессиональную позицию;
- 10) использовать в практической деятельности основы законодательства и правовых норм;
- 11) уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям, толерантно воспринимать социальные и культурные различия;
- 12) обладать чувством ответственности;

**профессиональные:**

- 1) составлять документацию (графики работ, инструкции, планы, заявки, деловые письма и т.п.), а также отчетную документацию по установленным формам;
- 2) взаимодействовать со специалистами смежных профилей;
- 3) вести переговоры с другими заинтересованными участниками;
- 4) готовить доклады, материалы к презентациям;
- 5) пользоваться глобальными информационными ресурсами;
- 6) владеть современными средствами телекоммуникаций;
- 7) анализировать и оценивать собранные данные;
- 8) обеспечивать информационное сопровождение экскурсионных услуг на понятном для иностранных туристов языке;

9) осуществлять эффективную организацию сервиса размещения, питания, развлечения, лечения и оздоровления, экскурсионно-сопроводительного, социокультурного и транспортного обслуживания туристов;

10) разрабатывать и использовать современное методическое обеспечение.

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» студент должен:

**знать:**

- особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;
- социокультурные нормы бытового и делового общения, а также правила речевого этикета, позволяющие специалисту эффективно использовать иностранный язык как средство общения;
- культурные особенности стран изучаемого языка;

**уметь:**

- вести общение социокультурного и профессионального характера;
- читать и переводить литературу по специальности;
- письменно выражать свои коммуникативные намерения;
- понимать аутентичную иноязычную речь на слух в объеме программной тематики;

**владеть:**

- умением воспроизводить услышанное при помощи повторения, перефразирования и пересказа;
- всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания прочитанного;
- продуцированием развернутого подготовленного и неподготовленного высказывания по проблемам социокультурного и профессионального общения;
- умением реферировать и аннотировать профессионально ориентированные и общенаучные тексты.

Изучение учебной дисциплины рассчитано на общее количество часов – 308, из них 150 – аудиторных часов, примерное распределение которых по видам занятий: практических занятий – 150 часов.

Формы текущей аттестации студентов по учебной дисциплине – зачет и экзамен.

## ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Название разделов и тем	Количество аудиторных часов	
	Всего	Практические занятия
1	2	3
<b>Раздел I. Профессии в туризме</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
Тема 1.1. Туроператор. Грамматика (настоящее время)	4	4
Тема 1.2. Турагент. Грамматика (настоящее время)	4	4
Тема 1.3. Менеджер туризма. Грамматика (настоящее время)	4	4
Тема 1.4. Гид	2	2
Тема 1.5. Аниматор	2	2
Тема 1.6. Моя будущая профессия в туризме	2	2
<b>Раздел II. Туристические компании</b>	<b>14</b>	<b>14</b>
Тема 2.1. Туроператоры	2	2
Тема 2.2. Турагентства	2	2
Тема 2.3. Туристические информационные представительства	2	2
Тема 2.4. Точки розничного сбыта	2	2
Тема 2.5. Фри-лансеры	2	2
Тема 2.6. Грамматика (местоимения)	4	4
<b>Раздел III. История путешествий</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
Тема 3.1. Первые путешественники	4	4
Тема 3.2. Туризм в 19 веке	2	2
Тема 3.3. Компания Томаса Кука	2	2
Тема 3.4. Всемирная туристическая организация	2	2
Тема 3.5. Зарождение туризма в России	2	2
Тема 3.6. Туризм в Беларуси	2	2
Тема 3.7. Грамматика (прошедшее время)	4	4
<b>Раздел IV. Виды туризма</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
Тема 4.1. Досуговый туризм. Спортивный туризм	2	2
Тема 4.2. Деловой туризм. Поощрительный туризм.	2	2
Тема 4.3. Ознакомительный туризм	2	2
Тема 4.4. Мой любимый вид туризма Грамматика (будущее время)	4	4

1	2	3
<b>Раздел V. Профессии в сфере гостеприимства</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
Тема 5.1. Администратор службы приема и размещения	2	2
Тема 5.2. Консьерж. Менеджер отеля	4	4
Тема 5.3. Шеф-повар	2	2
Тема 5.4. Грамматика (модальные глаголы)	4	4
<b>Раздел VI. Гостиничные услуги</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
Тема 6.1. Служба приема и размещения	2	2
Тема 6.2. Служба посыльных. Служба горничных	4	4
Тема 6.3. Служба связи. Служба охраны	2	2
Тема 6.4. Грамматика (сложное дополнение, союзы, предлоги)	4	4
<b>Раздел VII. Ресторанные услуги</b>	<b>14</b>	<b>14</b>
Тема 7.1. Типы ресторанов	4	4
Тема 7.2. Отдел блюд и напитков	2	2
Тема 7.3. Персонал отдела блюд и напитков	2	2
Тема 7.4. Отдел общественного питания. Обслуживание банкетов	2	2
Тема 7.5. Грамматика (перфект)	4	4
<b>Раздел VIII. Типы отелей</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
Тема 8.1. Недорогая гостиница	4	4
Тема 8.2. Гостиница среднего класса	2	2
Тема 8.3. Гостиница класса “люкс”	2	2
Тема 8.4. Гостиница класса “суперлюкс”	2	2
Тема 8.5. Грамматика (страдательный залог в настоящем времени)	6	6
<b>Раздел IX. Платежные средства</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
Тема 9.1. Наличные	6	6
Тема 9.2. Дорожные чеки	4	4
Тема 9.3. Грамматика (страдательный залог в прошедшем и будущем времени)	6	6
<b>Раздел X. Туристические услуги на транспорте. Транспортные средства</b>	<b>12</b>	<b>12</b>
Тема 10.1. Обслуживание туристов на авиалиниях	6	6
Тема 10.2. Обслуживание туристов на наземных видах транспорта	6	6

1	2	3
<b>Раздел XI. Специальные предложения и скидки</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Тема 11.1. Специальные предложения	4	4
Тема 11.2. Скидки	4	4
<b>Итого</b>	<b>150</b>	<b>150</b>



## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

### Раздел I. ПРОФЕССИИ В ТУРИЗМЕ

#### **Тема 1.1. ТУРОПЕРАТОР. ГРАММАТИКА (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ)**

*Грамматический материал.* Настоящее время. Формообразование. Случаи употребления.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы туроператора.

#### **Тема 1.2. ТУРАГЕНТ. ГРАММАТИКА (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ)**

*Грамматический материал.* Порядок слов в предложениях. Утвердительные и отрицательные предложения в настоящем времени.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы турагента.

#### **Тема 1.3. МЕНЕДЖЕР ТУРИЗМА. ГРАММАТИКА (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ)**

*Грамматический материал.* Виды вопросов. Правила построения вопросов в настоящем времени. Вопросительные слова. Интонация вопросительного предложения.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы менеджера туризма.

#### **Тема 1.4. ГИД**

*Грамматический материал.* Понятие об имени существительном. Грамматические категории имени существительного. Функции существительного в предложении.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы гида. Качества, необходимые для работы гида.

#### **Тема 1.5. АНИМАТОР**

*Грамматический материал.* Инфинитив глагола.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы аниматора. Качества, необходимые для работы аниматора.

#### **Тема 1.6. МОЯ БУДУЩАЯ ПРОФЕССИЯ В ТУРИЗМЕ**

*Грамматический материал.* Вводные слова и предложения.

*Лексический материал.* Выбор профессии в туризме. Преимущества выбранной профессии по сравнению с другими профессиями в туризме. Составление резюме. Интервью.

## **Раздел II. ТУРИСТИЧЕСКИЕ КОМПАНИИ**

### **Тема 2.1. ТУРОПЕРАТОРЫ**

*Грамматический материал.* Категории местоимений. Личные местоимения. Понятие об имени существительном. Имена собственные.

*Лексический материал.* Туроператор как тип туристической компании. Продвижение и продажа туров туроператорами.

### **Тема 2.2. ТУРАГЕНТСТВА**

*Грамматический материал.* Образование множественного числа существительных.

*Лексический материал.* Турагентство как тип туристической компании. Продажа туров и отдельных туристических услуг.

### **Тема 2.3. ТУРИСТИЧЕСКИЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА**

*Грамматический материал.* Понятие об артикле. Употребление артикля.

*Лексический материал.* Формы работы туристических информационных представительств. Обязанности сотрудников туристических информационных представительств.

### **Тема 2.4. ТОЧКИ РОЗНИЧНОГО СБЫТА**

*Грамматический материал.* Главные члены предложения: подлежащее, сказуемое.

*Лексический материал.* Точки розничного сбыта как тип туристической компании. Обязанности сотрудников точек розничного сбыта.

### **Тема 2.5. ФРИ-ЛАНСЕРЫ**

*Грамматический материал.* Пунктуация. Знаки препинания.

*Лексический материал.* Виды фри-лансеров. Особенности работы фри-лансеров.

### **Тема 2.6. ГРАММАТИКА (МЕСТОИМЕНИЯ)**

*Грамматический материал.* Понятие о местоимении. Классификация местоимений. Личные, притяжательные, возвратные, неопределенные местоимения.

*Лексический материал.* Формы работы различных туристических компаний.

## **Раздел III. ИСТОРИЯ ПУТЕШЕСТВИЙ**

### **Тема 3.1. ПЕРВЫЕ ПУТЕШЕСТВЕННИКИ**

*Грамматический материал.* Понятие о наречии. Категории наречия.

*Лексический материал.* Зарождение туризма. Первые путешественники – торговцы, кочевники, паломники.

### **Тема 3.2. ТУРИЗМ В 19 ВЕКЕ**

*Грамматический материал.* Функции наречия в предложении.

*Лексический материал.* Развитие туризма в 19 веке. Путешественники – исследователи, искатели приключений.

### **Тема 3.3. КОМПАНИЯ ТОМАСА КУКА**

*Грамматический материал.* Определенный, неопределенный артикль.

*Лексический материал.* Томас Кук – основатель организованного туризма. Возникновение первого туристического агентства.

### **Тема 3.4. ВСЕМИРНАЯ ТУРИСТИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ**

*Грамматический материал.* Отсутствие артикля.

*Лексический материал.* Всемирная туристическая организация: история возникновения, структура, функции.

### **Тема 3.5. ЗАРОЖДЕНИЕ ТУРИЗМА В РОССИИ**

*Грамматический материал.* Основные предлоги.

*Лексический материал.* Зарождение туризма в России и влияние данного процесса на его развитие в Беларуси.

### **Тема 3.6. ТУРИЗМ В БЕЛАРУСИ**

*Грамматический материал.* Предлоги места и направления.

*Лексический материал.* Виды туризма, популярные в Беларуси.

### **Тема 3.7. ГРАММАТИКА (ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ)**

*Грамматический материал.* Прошедшее время. Формообразование. Случаи употребления.

*Лексический материал.* Туризм в Беларуси: проблемы и перспективы.

## **Раздел IV. ВИДЫ ТУРИЗМА**

### **Тема 4.1. ДОСУГОВЫЙ ТУРИЗМ. СПОРТИВНЫЙ ТУРИЗМ**

*Грамматический материал.* Имя прилагательное.

*Лексический материал.* Досуговый туризм – самый популярный вид туризма. Спортивный туризм – вид активного отдыха.

### **Тема 4.2. ДЕЛОВОЙ ТУРИЗМ. ПООЩРИТЕЛЬНЫЙ ТУРИЗМ**

*Грамматический материал.* Функция имени прилагательного в предложении.

*Лексический материал.* Досуговый туризм – самый популярный вид туризма. Спортивный туризм – вид активного отдыха.

### **Тема 4.3. ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ТУРИЗМ**

*Грамматический материал.* Степени сравнения имен прилагательных.

*Лексический материал.* Ознакомительный туризм: определение, формы.

#### **Тема 4.4. МОЙ ЛЮБИМЫЙ ВИД ТУРИЗМА. ГРАММАТИКА (БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ)**

*Грамматический материал.* Будущее время. Формообразование. Случаи употребления.

*Лексический материал.* Преимущества любимого вида туризма. Путешествие моей мечты.

### **Раздел V. ПРОФЕССИИ В СФЕРЕ ГОСТЕПРИИМСТВА**

#### **Тема 5.1. АДМИНИСТРАТОР СЛУЖБЫ ПРИЕМА И РАЗМЕЩЕНИЯ**

*Грамматический материал.* Повелительное наклонение.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы администратора службы приема и размещения.

#### **Тема 5.2. КОНСЬЕРЖ. МЕНЕДЖЕР ОТЕЛЯ**

*Грамматический материал.* Сложносочиненное предложение. Союзы сложносочиненного предложения.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы консьержа. Должностные обязанности и особенности работы менеджера отеля.

#### **Тема 5.3. ШЕФ-ПОВАР**

*Грамматический материал.* Предлоги направления и движения.

*Лексический материал.* Должностные обязанности и особенности работы шеф-повара.

#### **Тема 5.4. ГРАММАТИКА (МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ)**

*Грамматический материал.* Модальные глаголы: понятие, виды, случаи употребления.

*Лексический материал.* Профессии в сфере гостеприимства.

### **Раздел VI. ГОСТИНИЧНЫЕ УСЛУГИ**

#### **Тема 6.1. СЛУЖБА ПРИЕМА И РАЗМЕЩЕНИЯ**

*Грамматический материал.* Сложноподчиненное предложение.

*Лексический материал.* Особенности работы службы приема и размещения.

#### **Тема 6.2. СЛУЖБА ПОСЫЛЬНЫХ. СЛУЖБА ГОРНИЧНЫХ**

*Грамматический материал.* Типы придаточных предложений в сложноподчиненном предложении.

*Лексический материал.* Особенности работы службы посыльных. Особенности работы службы горничных.

### **Тема 6.3. СЛУЖБА СВЯЗИ. СЛУЖБА ОХРАНЫ**

*Грамматический материал.* Прямая и косвенная речь.

*Лексический материал.* Работа службы связи. Виды телефонных звонков. Обязанности службы охраны. Обеспечение безопасности в гостинице.

### **Тема 6.4. ГРАММАТИКА (СЛОЖНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ, СОЮЗЫ, ПРЕДЛОГИ)**

*Грамматический материал.* Сложное дополнение: особенности употребления и перевода. Использование союзов и предлогов.

*Лексический материал.* Гостиничные услуги.

## **Раздел VII. РЕСТОРАННЫЕ УСЛУГИ**

### **Тема 7.1. ТИПЫ РЕСТОРАНОВ**

*Грамматический материал.* Вводные слова и предложения.

*Лексический материал.* Классификация предприятий общественного питания.

### **Тема 7.2. ОТДЕЛ БЛЮД И НАПИТКОВ**

*Грамматический материал.* Словообразовательные модели.

*Лексический материал.* Особенности работы отдела блюд и напитков.

### **Тема 7.3. ПЕРСОНАЛ ОТДЕЛА БЛЮД И НАПИТКОВ**

*Грамматический материал.* Неличные формы глагола, инфинитив, причастие.

*Лексический материал.* Должностные обязанности персонала отдела блюд и напитков.

### **Тема 7.4. ОТДЕЛ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ. ОБСЛУЖИВАНИЕ БАНКЕТОВ**

*Грамматический материал.* Согласование времен.

*Лексический материал.* Работа отдела общественного питания. Отличия отдела общественного питания от отдела блюд и напитков. Виды банкетов. Организация и обслуживание банкетов.

### **Тема 7.5. ГРАММАТИКА (ПЕРФЕКТ)**

*Грамматический материал.* Перфект: основные значения, случаи употребления.

*Лексический материал.* Ресторанные услуги.

## **Раздел VIII. ТИПЫ ОТЕЛЕЙ**

### **Тема 8.1. НЕДОРОГАЯ ГОСТИНИЦА**

*Грамматический материал.* Слова-заменители.

*Лексический материал.* Классификация гостиниц. Требования,

предъявляемые к недорогой гостинице.

### **Тема 8.2. ГОСТИНИЦА СРЕДНЕГО КЛАССА**

*Грамматический материал.* Понятие о числительном.

*Лексический материал.* Классификация гостиниц. Требования, предъявляемые к гостинице среднего класса.

### **Тема 8.3. ГОСТИНИЦА КЛАССА «ЛЮКС»**

*Грамматический материал.* Виды числительных.

*Лексический материал.* Классификация гостиниц. Требования, предъявляемые к гостинице класса «люкс».

### **Тема 8.4. ГОСТИНИЦА КЛАССА «СУПЕРЛЮКС»**

*Грамматический материал.* Количественные и порядковые числительные.

*Лексический материал.* Классификация гостиниц. Требования, предъявляемые к гостинице класса «суперлюкс».

### **Тема 8.5. ГРАММАТИКА (СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ В НАСТОЯЩЕМ ВРЕМЕНИ)**

*Грамматический материал.* Понятие о страдательном залоге. Страдательный залог в настоящем времени.

*Лексический материал.* Типы отелей.

## **Раздел IX. ПЛАТЕЖНЫЕ СРЕДСТВА**

### **Тема 9.1. НАЛИЧНЫЕ**

*Грамматический материал.* Неличные формы глагола.

*Лексический материал.* Особенности использования наличных денежных средств.

### **Тема 9.2. ДОРОЖНЫЕ ЧЕКИ**

*Грамматический материал.* Инфинитивные конструкции.

*Лексический материал.* Особенности покупки и использования дорожных чеков.

### **Тема 9.3. ГРАММАТИКА (СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ В ПРОШЕДШЕМ И БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ)**

*Грамматический материал.* Использование страдательного залога в прошедшем и будущем времени

*Лексический материал.* Использование различных платежных средств.

## **Раздел X. ТУРИСТИЧЕСКИЕ УСЛУГИ НА ТРАНСПОРТЕ. ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА**

### **Тема 10.1. ОБСЛУЖИВАНИЕ ТУРИСТОВ НА АВИАЛИНИЯХ**

*Грамматический материал.* Служебные слова.

*Лексический материал.* Типы авиабилетов. Правила поведения в аэропорту и на борту самолета. Правила провоза багажа. Типы самолетов.

### **Тема 10.2. ОБСЛУЖИВАНИЕ ТУРИСТОВ НА НАЗЕМНЫХ ВИДАХ ТРАНСПОРТА**

*Грамматический материал.* Союзы, частицы.

*Лексический материал.* Типы поездов. Особенности путешествия на поезде. На вокзале. Особенности путешествия на автобусе и автомобиле. Правила дорожного движения.

## **Раздел XI. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ И СКИДКИ**

### **Тема 11.1. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

*Грамматический материал.* Союзные слова.

*Лексический материал.* Специальные предложения как средство продвижения туристических услуг.

### **Тема 11.2. СКИДКИ**

*Грамматический материал.* Междометия.

*Лексический материал.* Скидки как средство привлечения потребителей туристических услуг.

## ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Самостоятельная работа студентов осуществляется в следующих формах, отличающихся степенью самостоятельности ее выполнения и управления/контроля со стороны преподавателя:

– управляемая самостоятельная работа (УСР), предусматривающая самостоятельное выполнение студентами учебного или исследовательского задания при опосредованном контроле и управлении преподавателя (указания с его стороны, рекомендации, научно-методическое и информационное обеспечение и др.);

– собственно самостоятельная работа, организуемая студентом в рациональное с его точки зрения время, мотивируемая собственными познавательными потребностями и контролируемая им самим (например, подготовка к экзамену).

К самостоятельной работе студентов относятся написание эссе и рефератов, разработка презентаций по обозначенным темам, осуществление исследовательской и проектной деятельности.

### ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

1. Туроператор. Грамматика (настоящее время).
2. Турагент. Грамматика (настоящее время).
3. Менеджер туризма. Грамматика (настоящее время).
4. Моя будущая профессия в туризме.
5. Грамматика (местоимения).
6. Первые путешественники.
7. Зарождение туризма в России.
8. Грамматика (прошедшее время).
9. Мой любимый вид туризма. Грамматика (будущее время).
10. Консьерж. Менеджер отеля.
11. Грамматика (модальные глаголы).
12. Служба посыльных. Служба горничных.
13. Грамматика (сложное дополнение, союзы, предлоги).
14. Типы ресторанов.
15. Грамматика (перфект).
16. Недорогая гостиница.
17. Грамматика (страдательный залог в настоящем времени).
18. Наличные.
19. Грамматика (страдательный залог в прошедшем и будущем времени).
20. Обслуживание туристов на авиалиниях.

### МЕТОДЫ И ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ

Основными методами и технологиями обучения, отвечающими задачам изучения учебной дисциплины «Иностранный язык», являются:



1) Методы организации и осуществления учебно-познавательной деятельности:

Словесные: рассказ, лекция, беседа, объяснение, описание.

Наглядные: демонстрация, иллюстрация, наблюдение, видеометод.

Практические: упражнения, лабораторные работы, учебно-производительный труд.

Работа с книгой: составление библиографии, плана, конспектирование, тезирование, цитирование, аннотирование.

Каждый из указанных методов может рассматриваться в разных аспектах.

По логическому аспекту:

Индуктивные, дедуктивные методы предполагают ход решения учебной задачи от частного к общему, либо от общего к частному.

По аспекту мышления:

Репродуктивные и проблемно-поисковые методы отражают степень самостоятельности мышления обучаемого. Репродуктивные методы предполагают усвоение знаний «в готовом виде». Проблемно-поисковые методы предполагают самостоятельный приход к новому знанию.

По аспекту управления:

Самостоятельная работа и работа под руководством учителя отражают степень участия педагога в управлении процессом освоения как теоретических знаний, так и практических умений и навыков.

2) Методы стимулирования учебной деятельности включают две подгруппы: методы формирования познавательного интереса; методы стимулирования долга и ответственности в учении. Указанные методы должны формировать познавательный интерес, вызывать желание действовать активно, с полной отдачей сил, преодолевать трудности, проявлять настойчивость в постижении учебного материала.

К методам формирования познавательного интереса относятся: содержание учебного материала (его актуальность, новизна), познавательные игры, учебные дискуссии, создание эмоционально-нравственных ситуаций, создание ситуации успеха в учении.

К методам стимулирования долга и ответственности в учении относятся убеждение в значимости учения (личной и общественной); предъявление учебных требований, поощрение и порицание в учении.

3) Методы контроля и самоконтроля. Методы данной группы состоят из трех подгрупп. Первая подгруппа – методы устного контроля и самоконтроля. В ее состав входят: индивидуальный опрос, фронтальный опрос, устные зачеты, устные экзамены, программированный опрос.

Вторая подгруппа – методы письменного контроля и самоконтроля. В ее состав входят: контрольные письменные работы, письменные зачеты, письменные экзамены, письменный самоконтроль.

Третья подгруппа – методы лабораторно-практического контроля и самоконтроля. В ее состав входят: контрольные работы, компьютерный контроль.

К предметно ориентированным технологиям можно отнести следующие:

1. Технология полного усвоения знаний.
2. Технология разноуровневого обучения.
3. Технология программированного обучения.
4. Технология модульного обучения.

К личностно ориентированным технологиям можно отнести следующие:

1. Технология развивающего обучения.
2. Технология проблемного обучения.
3. Технология проектного обучения.
4. Технология обучения как учебного исследования.
5. Технология коллективной мыследеятельности.
6. Технология «Учебное портфолио».
7. Технология «Мастерская знаний».

Кроме того, в образовательном процессе могут быть использованы:

1. Коммуникативные технологии (дискуссия, пресс-конференция, круглый стол);
2. Игровые технологии (деловые, ролевые, имитационные игры).

### ДИАГНОСТИКА КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ

Учебным планом специальности 1-89 01 01 «Туризм и гостеприимство» в качестве форм текущей аттестации студентов по учебной дисциплине «Иностранный язык» предусмотрены зачет и экзамен. Десятибалльная шкала оценки представляет собой систему измерения учебных достижений студента, в которой отметка уровня знаний выражается последовательным рядом чисел (баллов) «1», «2», «3», «4», «5», «6», «7», «8», «9», «10». При оценке знаний студентов отметками в баллах по десятибалльной шкале учитываются критерии оценки результатов учебной деятельности студентов в учреждениях высшего образования по десятибалльной шкале. Положительными являются отметки не ниже 4 (четыре) баллов. Отметки 1 (один), 2 (два), 3 (три) являются неудовлетворительными.

Результаты текущей аттестации студентов в форме зачета оцениваются отметками «зачтено», «не зачтено». Положительной является отметка «зачтено», отметка «не зачтено» является неудовлетворительной.

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным или конечным требованиям образовательной программы создаются фонды оценочных средств, включающие типовые задания, контрольные работы, тесты, комплексные квалификационные задания, тематику рефератов, методические разработки по инновационным формам обучения и контроля за формированием компетенций, тематику и принципы составления эссе, формы анкет для проведения самооценки компетенций обучающихся. Фонды оценочных средств разрабатываются соответствующими кафедрами учреждения высшего образования.

Оценочными средствами должна предусматриваться оценка способности обучающихся к творческой деятельности, их готовность вести поиск решения новых задач, связанных с недостаточностью конкретных специальных знаний и

отсутствием общепринятых алгоритмов.

Для диагностики компетенций используются следующие формы:

1. Устная форма.
2. Письменная форма.
3. Устно-письменная форма.
4. Техническая форма.

К устной форме диагностики компетенций относятся:

1. Собеседования.
2. Доклады на семинарских занятиях.
3. Устные зачеты.
4. Устные экзамены.
5. Оценивание на основе деловой игры
6. Другие.

К письменной форме диагностики компетенций относятся:

1. Тесты.
2. Контрольные опросы.
3. Другие.

К устно-письменной форме диагностики компетенций относятся:

1. Экзамен.
2. Другие.

## КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТА

Баллы	Показатели оценки	Показатели оценки чтения	Показатели оценки говорения	Показатели оценки аудирования	Показатели оценки перевода
1 (один), не зачтено	Отсутствие знаний и компетенции в рамках образовательного стандарта. Узнавание объекта изучения, распознавание отдельных известных терминов и фактов. Отсутствие ответа или отказ от ответа	Понимание менее 30% основных фактов и смысловых связей между ними	Язык использован на уровне отдельных слов.	Узнавание отдельных слов. Понимание отдельных фактов текста. Отсутствие ответа или отказа от ответа	Перевод текста на уровне отдельных словосочетаний и предложений при проявлении усилий и мотивации. Отсутствие перевода или отказ от него
2 (два), не зачтено	Фрагментарные знания в рамках образовательного стандарта. Узнавание объекта изучения, различение определений, структурных элементов знаний; проявление волевых усилий и мотивации учения. Пассивность на практических занятиях, низкий уровень культуры исполнения заданий.	Понимание 30% основных фактов и смысловых связей между ними	Язык использован на уровне отдельных словосочетаний и предложений в знакомой ситуации	Понимание менее 30% основных фактов текста	Неполный перевод текста (менее 90%). Допускаются грубые искажения в передаче содержания. Отсутствует правильная передача характерных особенностей стиля переводимого текста
3 (три), не зачтено	Недостаточно полный объем знаний в рамках образовательного стандарта. Неполное воспроизведение программного учебного материала на уровне памяти; наличие существенных, но устраняемых с помощью учителя ошибок; затруднения в применении специальных, общеучебных и интеллектуальных умений; стремление к преодолению затруднений; ситуативное проявление ответственности, самокритичности	Понимание менее 50% основных фактов и смысловых связей между ними	Трудности в общении; неполное воспроизведение на уровне памяти. Передается и воспринимается информация общего содержания в знакомой ситуации. Отсутствует понимание и реакция на понимание	Понимание 30% основных фактов текста	Неполный перевод (90%). Допускаются грубые смысловые и терминологические искажения. Нарушается правильность передачи характерных особенностей стиля переводимого текста
4 (четыре), зачтено	Достаточный объем знаний в рамках образовательного стандарта. Освоение учебного материала на	Понимание 50% основных фактов текста и смысловых связей между	Полное воспроизведение по образцу. Речь упрощенная.	Понимание 50% основных фактов текста	Полный перевод. Допускаются грубые термино-

	репродуктивном уровне и неполное его воспроизведение; наличие исправимых ошибок при дополнительных (наводящих) вопросах; затруднения в применении отдельных специальных, обще-учебных и интеллектуальных умений или отдельных навыков; проявление волевых усилий, интереса к учению, адекватной самооценки, самостоятельности, осмысленности действий и т.п.	ними.	Понимание языка ограничено.		логические искажения. Нарушается правильность передачи характерных особенностей стиля переводимого текста
5 (пять), зачтено	Достаточные знания в объеме учебной программы. Осознанное воспроизведение программного материала, в том числе и различной степени сложности, с несущественными ошибками; затруднения в применении отдельных специальных, обще-учебных и интеллектуальных умений и навыков; заинтересованность в учении и достижении результата	Понимание большинства основных фактов текста, смысловых связей между ними и отдельных деталей текста	Владение языком ограничено воспроизведением программного материала в большинстве знакомых ситуаций с многочисленными ошибками	Понимание 70% основных фактов текста и связей между ними	Полный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Не нарушается правильность передачи переводимого текста
6 (шесть), зачтено	Достаточно полные и систематизированные знания в объеме учебной программы. Полное воспроизведение программного учебного материала с несущественными ошибками; применение знаний в знакомой ситуации по образцу; применение специальных, общеучебных и интеллектуальных умений и навыков с незначительной помощью педагога; настойчивость и стремление преодолевать затруднения; ситуативное проявление стремления к творчеству	Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 50% деталей текста	Использование программного учебного материала в знакомой ситуации по образцу. Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая (паузы, повторы и др.). Наличие языковых ошибок	Понимание 90% (большинства) основных фактов и отдельных деталей текста и связей между ними.	Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются незначительные терминологические искажения. Нарушается правильность передачи характерных особенностей стиля переводимого текста
7 (семь), зачтено	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы. Владение программным учебным материалом, в том числе и различной степени сложности, оперированием в знакомой ситуации; наличие единичных несущественных ошибок в действиях;	Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 70% деталей текста	Содержание высказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения. Высказывания логичны, связаны между собой на	Понимание 100% основных фактов, отдельных деталей текста и связей между ними.	Полный перевод. Соблюдается точность передачи содержания. Отсутствуют терминологические искажения. Допускаются

	самостоятельное применение специальных, обще-учебных и интеллектуальных умений и навыков; проявление стремления к творческому переносу знаний, организованности, самокритичности, рефлексии и т.п.		основе известных алгоритмов, редкие ошибки (5-6) языкового характера легко устраняются с помощью учителя		незначительные нарушения характерных особенностей стиля переводимого текста
8 (восемь), зачтено	Систематические, глубокие и полные знания по всем поставленным вопросам в объеме учебной программы. Владение программным учебным материалом и оперирование им в знакомой и незнакомой ситуациях; наличие единичных несущественных ошибок в действиях, самостоятельно исправляемых учащимся; наличие определенного опыта творческой деятельности; проявление добросовестности, ответственности, самооценки, рефлексии и т.п.	Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 80% деталей текста	Содержание высказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения, отличается связностью и логичностью, аргументированностью. Незначительные языковые ошибки (3-4) исправляются на основе самокоррекции	Понимание 100% основных фактов, 50% деталей текста и связей между ними.	Полный перевод. Отсутствуют смысловые и терминологические искажения. В основном наблюдается правильная передача характерных особенностей стиля переводимого текста
9 (девять), зачтено	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы. Свободное оперирование программным учебным материалом различной степени сложности в незнакомой ситуации; выполнение заданий творческого характера; высокий уровень самостоятельности и эрудиции	Понимание всех основных фактов текста, смысловых связей между ними и 90% деталей текста	Свободное оперирование программным учебным материалом в незнакомой ситуации. Содержание высказывания соответствует ситуации общения. Отличается связностью, полнотой, спонтанностью и беглостью, хорошо аргументировано, выражает свою точку зрения. Речь разнообразна, допускается 1-2 ошибки, исправляемые на основе самокоррекции	Понимание 100% основных фактов и 90% деталей текста	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Правильная передача характерных особенностей стиля переводимого текста
10 (десять), зачтено	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы. Свободное оперирование программным учебным материалом различной степени сложности с использованием	Понимание 100% основных фактов текста, смысловых связей между ними и деталей текста	Свободное оперирование программным учебным материалом в незнакомой ситуации. Содержание	Понимание основных фактов и деталей текста и связей между ними	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий

	<p>сведений из других учебных курсов и дисциплин; умение осознанно и оперативно трансформировать полученные знания для решения проблем в нестандартных ситуациях; проявление целеустремленности, ответственности, познавательной активности, творческого отношения к учению</p>		<p>высказывания соответствует ситуации общения. Отличается связностью, полнотой, спонтанностью и беглостью. Высказывания политематического характера, хорошо аргументированы, выражают свою точку зрения. Речь однообразная, правильная. Отсутствие ошибок языкового характера</p>		<p>подход к передаче характерных особенностей стиля переводимого текста</p>
--	---	--	--	--	---

## СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

### ОСНОВНАЯ

1. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка (для начинающих) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина – М. ЧеРо : Юрайт, 2000. – 336 с.
2. Може, Г. Французский язык: начальный курс. Прогрессивный метод изучения живого языка / Г. Може, Г. Гугенхейм. – СПб. : Лань, 1996. – 272с.
3. Мошняга, Е. В. Английский язык: туризм, гостеприимство, платежные средства : учеб. пособие. / Е. В. Мошняга. – М. : Советский спорт, 2007. – 246 с.
4. Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса ин-тов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – 21-е изд., испр. – М. : Нестор Академик, 2000. – 576 с.
5. Пузакова, Е. П. Международный туристический бизнес : пособие / Е. П. Пузакова, В. А. Честникова. – М. : Экспертное бюро М, 1997. – 243 с.
6. Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практич. курс для начинающих / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – 9-е изд., испр. – М. : ЧеРо, 2006. – 416 с.
7. Соловей, Т.А. Практикум по испанскому языку / Т.А. Соловей. – Минск: БГУФК, 2013. – 129 с.
8. Транспортные средства. Туристические услуги на транспорте : пособие / Т. А. Курбыко [и др.] ; Белорус. гос. ун-т физ. культуры. – Минск : БГУФК, 2011. – 56 с.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ

9. Evans, V. Career paths: Tourism / V. Evans, J. Dooley, V. Garza. – Express Publishing, 2013. – 39 p.
10. Hartley, Bernard. New American Streamline / Bernard Hartley, Peter Viney. – Departures. Oxford University press, New York, USA. – 257 с.
11. Raymond, Murthy. English Grammar in Use / Murthy Raymond. – 1994. – 280 с.
12. Бартош, Н. Н. Сборник тестов по грамматике французского языка для начинающих : учеб.-метод. пособие / Н. Н. Бартош, Л. Н. Грекова. – Минск: ЕГУ, 2003. – 116 с.
13. Бонк, И. А. Учебник английского языка / И.А. Бонк, Г.А. Котий, Н.А. Лукьянова. – Ч. 1.– М.: ГИС,2001. – 637 с.
14. Забавные приключения Рудуду Рикики : кн. для начинающих изучать фр. яз. / адапт. коммент., слов. Л. М. Люльчак, И. Я. Розенталь. – 3-е изд. – М. : Просвещение, 1990. – 239 с.
15. Кашевская, Л. Ф. “Kurze Erzählungen zum Lesen“ / Л. Ф. Кашевская, В. В. Кашевская. – Минск : Экоперспектива, 1998. – 178 с.
16. Ковальчук, А. Н. Немецкий язык. Основные лексические темы / А. Н. Ковальчук. – Минск : Выш. шк., 2001. – 291 с.



17. Ленская, Л. А. Грамматика испанского языка / Л. А. Ленская. – М., 2007. – 208 с.
18. Мартин Лора-Тамайо, П. Испанский язык для начинающих. Самоучитель. Разговорник. Словарик / П. Мартин Лора-Тамайо, Г. А. Нуждин. – М. : Айрис-Пресс, 2008. – 246 с.
19. Мошняга, Е. В. Английский язык для путешествий : учеб. пособие / Е. В. Мошняга. – М., 1992. – 160 с.
20. Паремская, Д. И. Практическая грамматика немецкого языка / Д. И. Паремская. – Минск : Выш. шк., 2005. – 351 с.
21. Парчевский, К. К. Самоучитель французского языка / К. К. Парчевский, Е. Б. Ройзенблит. – 9-е изд., испр. и доп. – М. : Высш. шк., 1995. – 574 с.
22. Попов, А. А. Практический курс немецкого языка / А. А. Попов, М. Л. Попок. – М. : Иностранный язык : Оникс. 2002. – Ч. 1–2. – 496 с.
23. Попова, И. Н. Грамматика французского языка: практический курс : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – 9-е изд., стер. – М., 2001. – 480 с.